Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 11 (1972)

Heft: 4

Artikel: Die Ausbildung im Technikum Rapperswil/SG hat begonnen = Les cours ont commencé au Technikum de Rapperwil/SG = Education at the Rapperswil (St.Gall) Technical College has begun

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-133940

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Ausbildung im Technikum Rapperswil/SG hat begonnen

Links: Blick auf die turmreiche Silhouette von Rapperswil am oberen Zürichsee.

Rechts: Teilansicht des grossen Technikumskomplexes in Rapperswil/SG.
Architektur: Paul W. Titel, Architekt SIA, Zürich.
Bilder: Prof. H. Bournot

Am 20. November 1972 hat das neue Interkantonale Technikum (Ingenieurschule HTL) in Rapperswil/SG, getragen von den Kantonen Zürich, St. Gallen, Glarus und Schwyz, seine Ausbildungsarbeit aufgenommen. Damit ist die lange angestrebte Ausbildung von Ingenieuren-HTL für die Grünplanung, Garten- und Landschaftsarchitektur in der Schweiz Wirklichkeit geworden.
Die Leitung dieser Höheren Technischen Lehranstalt für Siedlungsplanung, Grünplanung, Elektrotechnik, Maschinenbau und Tiefbau liegt in den Händen von Direktor Dr. Fritz Casal, ehemaliger Vorsitzender einer NASA-Studienabteilung für Antriebssysteme.
Die Abteilung Grünplanung, Garten- und Landschaftsarchitektur, betreut Professor Helmut Bournot, dipl. hort., Garten- und Landschaftsarchitekt und vormals Professor an der Technischen Fachhochschule in Berlin. Professor Bournot ist dank seinem eigenen angesehenen Planungsbüro in Berlin und gleichzeitig langjähriger Professur ein ebenso praxisverbundener wie unterrichtserfahrener Dozent. Es ist denn auch sein Anliegen, das Studium an der HTL-Rapperswil so praxisnahe wie möglich zu gestalten. Bereits im 1. soeben begonnenen Semester wird mit der Bearbeitung einer Grünplanung in der Nähe der Ausbildungsstätte begonnen. Alle beteiligten Lehrkräfte beziehen die zu vermittelnden Grundlagen nach Möglichkeit ausgerichtet auf dieses Projekt. Dadurch wird den Studenten die Anwendung des umfangreichen theoretischen Wissens deutlich.
Die Aufnahmeprüfung erstreckt sich auf die Kenntnisse in der deutschen Sprache, im Rechnen, in Algebra und Geometrie. Im übrigen sind die Voraussetzungen für den Antritt des Studiums in der Abteilung Grünplanung, Garten- und Landschaftsarchitektur eine abgeschlossene dreijährige Gärtnerlehre (gleich welcher Fachrichtung) oder eine zweijährige Lehre mit einem zusätzlichen Praxisjahr in einem Zweig des Gartenbaus, eventuell eine andere Ausbildung mit mindestens zwei Jahren Praxis im Gartenbau.

Les cours ont commencé au Technikum de Rapperswil/SG

A gauche: Vue sur la silhouette de Rapperswil et ses très nombreuses tours.

A droite: Vue partielle du grand complexe architectural à Rapperswil/SG.
Architecture: Paul W. Titel, Architecte SIA, Zurich.
Photos: Prof. H. Bournot

Les travaux de formation ont commencé le 20 novembre 1972 à l'Ecole supérieure technique intercantonale (Ecole des ingénieurs HTL) de Rapperswil. Cette école est subventionnée par les cantons de Zurich, St-Gall, Glaris et Schwyz. Ainsi est assurée la formation d'ingenieurs HTL pour la planification des espaces verts, l'architecture-paysagiste et l'aménagement de l'environnement dans notre pays.
La direction de cette haute école technique pour la planification des cités, l'aménagement de l'environnement, l'électronique, la construction mécanique et les constructions souterraines a été confiée au Dr. Fritz Casal, ex-président d'un département d'études pour les systèmes de propulsion à la NASA.
Le département pour la planification des espaces verts, l'architecture-paysagiste est confié au Professeur H. Bournot dipl. hort. architecte-paysagiste, précédemment professeur à la Technische Fachhochschule à Berlin. Grâce à son propre bureau de planification à Berlin et à son long professorat, son enseignement repose sur une solide base pratique et théorique. C'est du reste un de ses principaux objectifs que de rendre son enseignement le plus proche possible de la pratique. Le premier semestre des cours au HTL Rapperswil a débuté par l'élaboration d'un plan directeur pour les environs de l'école. Les enseignants en cause ont essayé d'adapter les principes au projet en question. Les étudiants ont ainsi une vision plus claire de tous les détails de l'enseignement théorétique.
L'examen d'entrée nécessite des notions de langue allemande, de calcul, d'algèbre et de géométrie. Pour accéder aux études dans le département de planification il faut avoir fait un apprentissage de trois ans pour jardinier (spécialisation indifférente) ou un apprentissage de deux ans et une année supplémentaire de pratique dans l'horticulture, éventuellement une formation différente avec un minimum de deux ans de pratique en horticulture. Pour de plus amples renseignements s'adresser au directeur des études de l'école.

Education at the Rapperswil (St. Gall) Technical College has begun

Left: A view of the skyline — with its many towers — of Rapperswil on the Upper Lake of Zurich.

Right: Part view of the large complex of the Technical College of Rapperswil, St. Gall.
Architecture: Paul W. Titel, Architect SIA, Zurich.
Photographs: Prof. H. Bournot

On November 20, 1972 the new Intercantonal Technical (Engineering) College in Rapperswil (St. Gall), sponsored by the Cantons of Zurich, St. Gall, Glarus and Schwyz, has begun its work. The long-sought training facility for engineers in verdure planning, garden and landscape architects in Switzerland has thus become a reality.
This institution of higher training for urban and verdure planning, electrical, mechanical and civil engineering is run under the directorship of Dr. Fritz Casal, former chairman of a NASA study group for propulsion systems.
The verdure planning, garden and landscape architecture departement is under Professor Helmut Bournot, cert. hort., garden and landscape architect and formerly professor at the technical professional college in Berlin. Thanks to his own reputed bureau in Berlin and his long professorship, Professor Bournot is both a practician and an experienced teacher. It is therefore his endeavour to keep education at the Rapperswil Technical College as close to practice as possible. Even in the first term that has now begun, work will be started on a verdure plan for a site in the vicinity of the college. All lecturers will if possible relate the fundamentals to be passed on to this project. The students will thus clearly realize the application to practice of the large body of technical knowledge.
The entrance examination covers knowledge in the German language, arithmetic, algebra and geometry. The prerequisite for taking up the study at the departement for verdure planning, garden and landscape architecture is a completed apprenticeship for gardeners (of any description) or a two-year apprenticeship with an additional year of practical work in a sector of garden planning, possibly some other training with at least two years of practice in garden architecture. Details will be found in the College's curriculum.

Oeffentliche Gastvorlesungen an der HTL Rapperswil/SG Wintersemester 1972/73 ab Januar 1973

Datum	Zeit	Thema	Referent
Mi 10. 1. 73	17.30	Mensch und Landschaft G	Dipl. Forsting. Herter
Fr 19. 1. 73	16.00	Rasenanlage und -pflege G	Jürg O. Hauenstein
Mi 14. 2. 73	17.30	Gartenkunst G	Gartenarchitekt/BSG Chr. Eriksson
Fr 9. 3. 73	16.00	Normenpositionen G	Gartenarchitekt/BSG F. Dove
Mi 28. 3. 73	17.30	Kind und Stadt G	Dir. Mugglin
Mi 4. 4. 73	17.30	Mikrofilmtechnik G/S/T	Dir. Born

G/S/T = gemeinsam mit den Abteilungen Siedlungsplanung und Tiefbau
Dauer: jeweils 2 Stunden (Vortrag bzw. Lehrveranstaltung inkl. Diskussion)
Teilnehmer: Die Lehrveranstaltungen sind öffentlich. Gäste sind herzlich eingeladen.
Aenderungen vorbehalten.